

## In Trappola L

Al lettore L'autore dichiara che, come non ha inteso di ritrarre in questo libro i costumi della Nunziata in particolare, ma, tolta l'occasione, quelli di tutta la città di Napoli in generale, così non ha inteso né anche di ritrarvi nessun uomo in atto, ma molte d'uomini in idea. E però, di chiunque fosse, cui paresse di raffigurarsi in qualcuno dei ritratti che quivi s'incontrano, egli direbbe di Fedro: Stulte nudabit animi conscientiam. Notizia intorno alla Ginevra Non si appartiene a me di giudicare questo libro. Il sup giudice dei libri, è il tempo. Un libro può essere tre cose: una cosa nulla, una cosa rea, una cosa buona. Il tempo risponde con immediato silenzio alla prima; con un meno immediato alla seconda; con una più o meno continua riproduzione alla terza. Eil suo giudizio è inappellabile. Nondimeno, poiché fu sì fitto e sì lungo il silenzio in cui ci profundarono i nostri confederati tiranni, da veramente affermare, che solamente pochissimi, non modo aliorum, sed etiam nostri, superstites sumus, parmi indispensabile nuovo lettore non ignori la storia del libro ch'ora viene innanzi. Fra il 1830 e il 1831, esule ancora imberbe, capitai in Londra, e tosto, mi capitò in Londra alle mani un aureo lavoro d'un altro esule, assai più riguardevole e provetto di me, il conte Giovanni Arrivabene: nel quale egli mostrava partitamente tutto quanto quella gran nazione ha trovato, in fatto di pubblica beneficenza lenire, se non guarire del tutto, quelle grandi piaghe che le sue medesime istituzioni le hanno aperte nel fianco. Alcuna volta, cortesissimo autore, più di frequente, il suo giudizioso volume, mi fu guida e scorta nelle mie corse per quegli ospizi. Ed alletta generosa mente a sì generosi studi, li perseverai per quasi tutta Europa, e preparai e dischiusi l'animo a quei grandi dolori, ed a più grandi consolazioni, che l'uomo attinge, rispettivamente, dallo spettacolo dei mali dei suoi fratelli più poveri, e da quello delle nobilissime fatiche e dei quasi divini sforzi di coloro che si consacrano a medicarli. Surse finalmente per me il grande ????????? gran dì del ritorno. Mia madre (quel solo tesoro d'inesausta gioia e d'implacato dolore, secondo che il Fato lo concede o lo ritira mortale) non era più. Essa aveva indarno chiamato a nome il figliolo nell'ora suprema, che l'era battuta ancora in fiore. E quel dì di effondersi e di amare, che, secondo l'antica sapienza, dove non ascenda o discenda, si sparge ai lati e si versa su i fratelli, non ai più poveri di essi, negli ospizi... negli ospizi di Napoli, che s'informavano inemendabilmente dal prete e dal Borbone. Io vidi, e vidi l'ospizio dei Trovatelli, che quivi si domanda, della Nunziata: e scrissi le carte che seguiranno. E ch'io dicessi la verità, lo mostrò prigioni ove fui tratto, e dove, a quei tempi, la verità s'espiava. Ve n'era, nel libro, per la Polizia e per l'Interno: benché assai meno quel che all'una ed all'altro non fosse dovuto. Francesco Saverio Delcarretto e Niccolò Santangelo, ministri, l'uno dell'una, l'altro dell'altro, vanitosi amendue, e nemicissimi fra loro (né dirò più di due morti), si presero amendue di bella gara; prima di opprimmi poi, di rappresentare, l'uno, più furbo, lo scagionato, quasi morso solo l'altro; l'altro, più corrivo, l'inesorabile, quasi morso lui solo dopo aver domandato, prima, amendue di conserto, isole ed esilii; poi, il più furbo, una pena rosata, il più corrivo, il manicomio; Ferdinando secondo, furbissimo fra i tre, mi mandò, dove solo non potevo più nuocere, a casa. Ma le furie governative furono quelle dei preti; dei quali, ritorcendo un motto famoso, si può affermare francamente, che, ovunque sia un'ignobile causa a sofferenza, quivi sei certissimo di doverteli trovare fra i piedi. Un Angelo Antonio Scotti, nel suo cupo fondo, ateo dei più schifosi, e, pales

autore d'un catechismo governativo, onde Gladstone trasse l'invidioso vero, che il governo borbonico era la negazione di Dio, s'industriava, dalla cattedra e dal pergamo, di fare, del sognato dritto divino dei principi, una nuova e odierna maniera di antropomorfismo. Questo prete cortese, ch'era come il Gran Lama di tutta l'innumerabile gesuiteria EXTRA MUROS, per mostrarmi di parte, corse, co' suoi molti neòfiti, tutte le librerie della città, bruciando il libro ovunque ne trovava copie. Poi, in un suo corso dai Banchi Nuovi, sentenziò solennemente, ch'era bene di bruciare il libro, ma che, assai migliore e più meritorio, sarebbe stato bruciare l'autore a dirittura. Ed, in attendendo di potermi applicare i nuovi sperati roghi di carbon fossile (ch'è la più viva aspirazione di questa genia), mi denunziò nella Rivista gesuitica la Scienza e la Fede (nobile madre della Civiltà Cattolica) come riunitore d'infelici di conseguenza, bestemmiatore di Dio; appunto in proposito di un libro, nel quale, per mezzo della purificazione della creatura, m'era più ferventemente studiato di sollevare tutti i miei pensieri al Creatore! Ma, qualunque fosse stata l'imperfezione mia e del libricciuolo, la Gran Fonte di ogni bene non lasciò senza premio la nobiltà o l'innocenza dell'intenzione. L'onnipotenza dell'opinione pubblica, ch'è la più bella e più immediata derivazione dell'onnipotenza divina, dileguò vittoriosamente tutti que' tetri ed infernali fantasmi. E fatto che fu il sereno intorno, seguì quel miracolo consueto, contra il quale si rompe ogni di qualunque più duro scoglio. Che, come Dio sa servirsi insino delle stesse perverse passioni degli uomini, e, in somma, insino del male, per assequire il bene, prima, l'amministrazione accagionata, per iscagionar se e rovesciare sopra me il carico di mentitore, poi, le susseguenti, per me ottime e le precedenti pessime, vennero, di mano in mano, alleggerendo quelle ineffabili miserie. In tanto che, scorsi molti anni invenes ad senectutem, senes prope ad ipsos exactae aetatis terminos, PER SILENTIUM, venimus; un dì (correva, credo, il cinquantotto) camminando penseroso per la via della Nunziata, ed avendo la mente rivolta assai lontano dalle care ombre della giovinezza (fra le quali la Ginevra fu la carissima); un bravo architetto, il cavalier Fazzini, mi chiamò, per nome, dal vestibolo dell'ospizio, ch'era tutto in restauro. E mostrandomi un esemplare del libro, ch'aveva alle mani (e che, a un tratto, mi sembrò cara larva che tornasse a salutarmi di là donde mai non si torna!), m'invitò di venir dentro, e di riscontrare se tutto era stato secondo l'intendimento del volume perseguitato! Distrutta la prima nitida e correttissima edizione, la cupidità ne partorì una seconda che il pericolo rendette grossolana e scorretta, e che il desiderio e la persecuzione consumarono di corto. Ora compie il ventunesim'anno che qualche esemplare strappato n'è pagato una cosa matta. E l'ottenere quello sopra il quale è seguita questa edizione, è stato un miracolo dell'amicizia. Torino a dì 1 gennario MDCCCLXII. Antonio Ranieri

Opern-handbuch

Appunti di storia della letteratura

Geschichte des Drama's: -2. Bd. Das griechische und römische Drama. Bd. 1. Einleitung. Griechische Tragödie. 1874. Bd. 2. Die griechische Komödie und das Drama der Römer. 1865  
vornehmlich im sechzehnten und siebzehnten Jahrhundert. 5  
Vierter Theil, Erster Band (Das italienische Drama)

2 ROMANZI IN 1 - Per la Colby Agency lavorano gli agenti più preparati per indagare su casi complicati e dai risvolti imprevedibili SEGRETI IN PILLOLE Jennifer Ballard assiste alla morte dello zio, che le insinua dei dubbi sull'efficacia di un farmaco che la società di cui lei è a capo sta per testare sull'uomo. Si rivolge così alla Colby Agency per fare chiarezza. Ethan Delaney dovrà proteggerla, perché qualcuno la vuole morta. FOLLIA Jolie Randolph si sveglia in una stanza che non conosce, nuda. E non sa come è arrivata lì. È forse impazzita? Simon Rhul indaga per la Colby Agency su problemi interni alla banca dove Jolie lavora. Non sa se sospettare di lei o sedurla.

Von leno zu ruffiano

Geschichte des italienischen Dramas. 1

Queens of Song

Neu ausgefertigtes Italiänisch-Teutsches Sprach- und Wörterbuch

Being Memoirs of Some of the Most Celebrated Female Vocalists who Have Appeared on the Lyric Stage, from the Earliest Days of Opera to the Present Time. To which is Added a Chronological List of All the Operas that Have Been Performed in Europe

Dalla nascita della lingua italiana al milleseicento

*True to Goldoni's mixture of comic wit and farce, the plot is a breathtakingly fast succession of twists and turns which only unravel in the very final lines with a surprise ending. Two friends are in love with the same young woman. Neither wants to place their friendship in jeopardy. How can love triumph without breaking off their friendship? Goldoni explores the conflicts brought about when Florindo has to choose between Lelio, his best friend, and Rosaura, his best friend's fiancée. Added to this conundrum are the issues of whether Ottavio, the old miser, will provide a dowry and the mature Beatrice's unashamed incessant pursuit of Florindo. The play is set in Bologna in Lelio's house. Florindo is a guest along with his faithful manservant. From the opening of the play, Florindo seeks to return home to Venice in order not to damage his friend's relationship. However, his departure is obstructed time and again by his hosts, leading to one complication after another. From the beginning, the plot is intense and fast-moving with inversions fed into the action in quick succession. This creates suspense which continues throughout the play as potential marriage partners are switched back and forth until the very ending when the audience finally discovers what the main characters' destiny will be. Will love or friendship prevail? The Venetian element is brought into this play through Florindo and his manservant, both Venetians. Apart from these two characters, all the others are portrayed as self-seeking, selfish and sly - whether servants or masters. The tension is kept at a constantly high level by the struggles between the characters. These struggles are not just brought about through love and friendship but are also generational and social. Furthermore, there is the added complication in the contrast of the characters' ideas of reality as they deceive one another. This creates dramatic irony and humour as the audience know more than any of the characters on stage.*

*Französische Geschichte vornehmlich im sechzehnten und siebzehnten Jahrhundert*

*Italienische Sprachlehre oder praktische und theoretische Anweisung zum gründlichen Unterrichte inn der italienischen Sprache. 11. ... verb.*

*Original-Aufl*

*Commedie scelte di Carlo Goldoni*

*Französische geschichte, vornehmlich im sechzehnten und siebzehnten jahrhundert*

*Geschichte des italienischen Drama's. 1. Band*

*Geschichte des Drama's. [With] Register-band, bearb. von T. Ebner*

The book examines the economic crisis in the European Union and its consequences for European integration and the member states. Discussing the provisions introduced by the Treaty of Lisbon, from the effects of macroeconomic monitoring to the restraints produced by the Fiscal Compact, it offers an analysis of the European Union's current situation and the effects of the measures adopted to manage the crisis, also making reference to how Europe is perceived by its citizens. Moreover, the chapters offer thoughts on the European integration process, in particular the effects that the policies adopted to tackle the crisis have had on the economic and financial sovereignty of the member states. This detailed examination of the situation of the EU between the Treaty of Lisbon and the Fiscal Compact is characterized by an original multidisciplinary approach that offers an articulate reflection on the criticalities that affect the actions of both European and national institutions.

Französische Geschichte ; 5 : vornehmlich im sechzehnten und siebzehnten Jahrhundert. Zwölfter Band

die Darstellung, Entwicklung und Funktion der Figur des Kupplers in der römischen Palliata und in der italienischen Renaissancekomödie

Allgemeine musikalische Zeitung

Italian Poetry, 1950-1990

L'amore in trappola. Come uscire da un amore in crisi

Geschichte des Drama's: -7. Bd. Das italienische Drama. 5 v. 1867-74

**This anthology of the work of three generations of Italian poets presents the poems in Italian followed by their English translations. Each poet's section begins with a short biography and includes a bibliography listing all the poet's published work. c. Book News Inc.**

**Geschichte des italienischen Drama's**

**Ginevra o L'Orfana della Nunziata**

**Französische Geschichte vornehmlich im 16. und 17. Jahrhundert**

**“Leopold von Ranke's” Sämtliche Werke**

**L'arte in trappola**

**Sämtliche Werke**

**La realizzazione di un progetto: dare alle dispense scolastiche un contenuto più esauriente, mantenendo, però, le premesse estetiche e i parametri critico-storiografici**

**che ne discendono. Ne sono risultati questi appunti per una STORIA DELLA LETTERATURA ITALIANA, che speriamo saranno trovati, benché molto più estesi, ancora chiari e studiabili.**

**Geschichte des Dramas**

**Französische Geschichte vornehmlich im sechzehnten und siebzehnten Jahrhundert. Briefe der Herzogin von Orleans ... Fünfter Band**

**Il Vero Amico - The True Friend**

**In trappola**

**Französische Geschichte, vornehmlich im sechszehnten und siebzehnten Jahrhundert**

**Donne in trappola**

Carlo Goldoni's classic comedy 'Il vero amico', translated as 'The True Friend', is presented here in English and Italian.

Opern-Handbuch

English translation of Il vero amico

L'Europa in trappola. Riuscirà l'UE a superare la crisi?

Neu-ausgefertigtes herrlich-grosses und allgemeines Italianisch-Teutsches Sprach- und Wörter-Buch, welches so wol mit allen eigentlich-und natürlichen Red-Arten, als wie mit guter Anweisung dess rechten Gebrauchs der Wörter, nach ihrer unterschiedenen Bedeutung, Stellung, und bequemen Auführung, reichlichst versehen, dazu mit denen Kunst-Wörtern und Zier-Reden ... erweitert ... Von Matthia Kramern, hoc-und Rider-Teutschen, Italianischen, Frantzosischen, Spanischen und Englischen Sprachmeistern Repertorium der dramatisch-musikalischen litteratur (opern, operetten, ballette, melodramen, pantomimen, oratorien, dramatische kantaten u.s.w.) Ein notwendiges supplement zu jedem musiklexikon

Leonidas

Unveränderter Nachdruck der Originalausgabe von 1866.

Von 1730 bis 1990

The Consequences of the Crisis on European Integration and on the Member States

Geschichte des Dramas von J. L. Klein

Geschichte des Drama's

The True Friend

Französische Geschichte

Eine »Bibliographie der deutschen Übersetzungen aus dem Italienischen« ist schon lange ein Desiderat für die Fächer Germanistik, Romanistik, Komparatistik, Kultur- und andere Fachwissenschaften. Die große Divergenz zwischen der Masse veröffentlichter und der geringen Zahl der in den Kanon

aufgenommenen Literatur macht es sehr schwer, sich über die Fülle der im Druck erschienenen Übersetzungen einen Überblick zu verschaffen. Die Zeit bis 1730 hat der bereits im Jahre 1992 veröffentlichte Teilband 1 der »Bibliographie« erfaßt. Hier wird nun die Fortsetzung dieser Bibliographie bis in die 90er Jahre des 20. Jahrhunderts vorgelegt. Um eine sichere Information zu gewährleisten, wurden alle über den Leihverkehr zugänglichen Veröffentlichungen durch Autopsie überprüft. Dem Abschlußband dieser »Bibliographie« wird eine CD-ROM, die beide Teilbände umfaßt, beigegeben. (Nur Einzelplatzversion für Windows - ab '95.)

“Un” curioso accidente. Terenzio. Le Barufe Chiozote. La bottega del caffè. la locandiera. Il Burbero benefico. I Rusteghi

Italienische Sprachlehre oder praktische und theoretische Anweisung zum gründlichen Unterrichte in der italienischen Sprache. 8. verm. u. verb. Original-Aufl

La Cassaria

The European Governance between Lisbon and Fiscal Compact

Leopold von Ranke's sämtliche Werke

U.S.A.